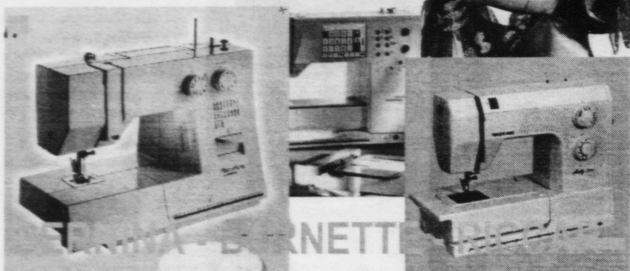


SEYMIMASKINU- TILBOÐ

BERNINA - BERNETTE - RICCAR



Frá í dag til og við leygardagin 3. okt. lata vit 10% av øllum seymimaskinunum og overlockarum við kontantkeyp og 5% við sáttmálakeyp!



SP/F MARJUN HEIMÁ

C. Ployensgøta 4
100 Tórshavn
Tlf. 312531
Fax 312319

Original
basal
Útstoyt



p/f Esmar Simonsen
Kambsdalur
FR-530 Fuglafjørður
Tlf. 444405
Fax 444629

Sera billigt at
LEIGA
SJÓNVARP

Bert frá kr. 199,-

Allar støddir 20-26"
EINKI DEPOSITUM

RADIO Tlf. 319544
VERKSTAÐIÐ

v/ Guttormi Mortensen
Lýðarsvegur 15 · Havn

Hús í Hornabø í Havn til sølu



Um hóskandi boð fæst, verða húsini í Hornagøtu 1, seld.

Húsini eru bygd áleið 1945 og hava tríggar hæddir, tilsamans 185 m². Grundstykkið er umleið 200 m².

Húsini eru innrættað soleiðis:

Ovara hæddin: 2 stór kømur, 1 minni kamar og baðibúrur

Miðhæddin: Køkur, stór stova, kamar, gongd og wc.

Kjallarin: Partvíst innrættaður.

Húsini liggja væl fyri og hava frálíkt útsýni.

Áhugað biðjast venda sær til:

**Björn á Heygum, adv.,
Alfred Petersen, adv.**

J. Paturssonargøta 3, 100 Tórshavn,
Tlf. 311710 Fax 311757

Sethús í Vági til sølu

Matr. nr. 427

Grundtøki: 1.169 m²
Húsavidd: 57 m²
Sethús í 3 hæddum.

Nærri fæst at vita við at venda sær til Suðuroyar Sparikassa, telefon nr. 373064.



SUÐUROYAR SPARIKASSI

Postboks 2 · FO-900 Vágur
Tlf.: 37 30 64 · Telefax: 37 33 40

Venjarastarv!!!

Søkt verður eftir venjara til meistaraðild kvinnur hjá flogbóltsfelagnum Dráttur kappingarárið 98/99.

Ringið sum skjótast: 33 34 01

DANNY TRANSPORT

- tá okkurt
skal koyrast
ella goymast

Tlf. 319192

Skotlandssiglingin: Óbúgvín atburður:

Vit lovaðu onki, sum grundarlag ikki var fyri

Í sambandi við samrøðu við Sámal Petur í Grund, fyrrverandi landsstýrismann, um skotlandssiglingina, har hann fanst at Skipafelagnum, hava vit biðið Árna Joensen, stjóra á Skipafelagnum um viðmerkingar. Hansara skrivligu viðmerkingar eru hesar:



Árni Joensen, stjóri á Skipafelagnum

At Sámal Petur í Grund angrar sínar gerðir, er eitt privat mál, sum hann onga orsök hevur til at draga onnur inn í.

Hann avgjórði púra einsamallur og sjálvboðin at selja Teistan og harvið taka Smyril úr Skotlandssiglingini.

Sigur hann, at tað var eitt mistak, kann væl vera, at hann hevur rætt, men tað er ein óvanliga óbúgvín atburður í Sosialinum í gjár at brigsla øðrum avleiðingarnar av avgerðini.

Veruleikin er tann, at Teistin var seldur, og eitt norskt farmaskip sigldi fyri landskassans rokning og hevði siglt leingi, tá farið varð undir at greiða ta flogju, sum sjálvráðuga framferð landstýrismansins hevði elvt á økinum.

Í tí sambandi settu vit ymisk uppskot fram, sum vit, um fortreytirnar hildu, mettu møguliguttan framhaldandi iskoyti frá landskassanum.

Tað er beinleiðis ósatt at siga, at vit ikki hava hildið tað, vit lovaðu í samband við uppsøgnina av norska skipinum.

Tí vit lovaðu einki, sum figgarligt grundarlag ikki var fyri.

Norska skipið sigldi hóskvöld til Skotlands. Hesi sigling hevur verið hildið fram viðuttan slit, og farleiðin hevur verið tøk síðani tá og nóg nýtt til útflutning av feskum flaki. Tí er tað heldur ikki

satt, tá sagt verður, at møguleikarnir at flyta fesk flak um Skotland eru versnaðir, síðani Strandferðslan gavst.

Vetrarsiglingin hjá "Norrønu" tryggjar framhaldið av tveimum fráferðum um vikuna. Tað metti formaðurin hjá ráðfiskakeyparunum herfyri sum eitt stórt framstig!

Og teir trupulleikar, sum nýliga hava stungið seg upp, kunnu helst loysast við smávegis tillagningum, metir Strandferðslustjórin.

Hví skal fyrrverandi landsstýrismaðurin partu meina nakað annað? Og hví er tað so umráðandi hjá honum at leggja eftir fólki, sum ikki eiga minsta lut í hansara avgerðum?

Bert hann kennir svar!

Hjá okkum øðrum líkist framferð hansara mest ósmililigi misnýtslu av einum álvarsamáli í strembanini eftir at sleppa frammat aftur, at endurtaka tað mistakið í øllum málinum, sum mest grundir eru at angra: At fígurjútals milliðin á hvørjum ári vórðu søplaðar burtur í eini púra meningsleysari kapping við feroyskt vinnulív, ístaðin fyri at verða nýttar til at menna innanlandaflutningin og halda kostnaðin á einum rimilugum støði.

Árni Joensen